

GARDEN SPRAY NOZZLE WITH CONNECTOR SET

**GARDEN SPRAY NOZZLE WITH CONNECTOR SET**  
Operation and safety notes

**TRÄDGÅRDSSPRUTA MED ANSLUTNINGSSÆT**  
Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

**KONCÓWKA OGRODOWA Z ZESTAWEM PODŁĄCZENIOWYM**  
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

**LIITMIKUKOMPLEKTIGA AIAPIHUSTI**  
Kasutus- ja ohutusnõuded

**GARTENSPRITZE MIT ANSCHLUSS-SET**  
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 517164\_2510

- or has been stagnant for a long time, which may be in the supply line, must not be directed at persons, animals or plants.
- Only suitable for cold water irrigation.
- CAUTION!** Do not aim the water stream at electrical equipment!
- CAUTION!** Do not aim the water stream at persons or animals!
- CAUTION! WATER NOT POTABLE!** Never drink water which has passed through this product.
- Close the tap after every use.
- For outdoor use only.
- Do not operate the product if it is damaged.

**Use**  
**Note:** The product is suitable for all common standard hose systems.

- Connecting product to water supply (Fig. B)**
- Screw the tap connector G1" (2) or tap connector reducer to G¾" (1) on your tap.
  - Unscrew the union nut (4a).
  - Unscrew the union nut (5a).
  - Connect a garden hose (13 mm) (not included) with the connection thread (4) and screw the union nut (4a) tightly.

**Tekniset tiedot**  
Suurin käyttöpain: 4 bar

**Toimituslaajuus**  
1 vesihanaliihtin G1", jossa kavennuskappale G¾"  
2 letkuliitäntää 13-15 mm (½"-⅝")  
1 letkuliitäntä 13-15 mm (½"-⅝"), jossa vedenpysäytin  
1 puutarharuisku  
1 käyttöohje

**Turvallisuusohjeet**

Tutustu ennen tuotteen asennusta kaikkiin sen käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen muiden henkilöiden käyttöön.

- VARO! LOUKKAANTUMISVAARA!** Varmista, että kaikki osat ovat ehjiä ja asennettu asianmukaisesti. Loukkaantumisvaara virheellisen asennuksen vuoksi. Vaurioituneet osat voivat vaikuttaa tuotteen turvallisuuteen ja toimintaan.
- VAROITUS!** Älä rasvaa tai öljyä suihkusuutinta, muutoin suutin voi tukkeutua.

**KASTELUPISTOOLI JA LIITÄNTÄSARJA**  
Käyttö- ja turvaohjeet

**HAVESPRØJTE MED TILSLUTNINGSSÆT**  
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

**SODO PURKŠTUKAS SU JUNGČIŲ KOMPLEKTU**  
Nurodymai dėl valdymo ir saugumo

**DĀRZA SMIDZINĀŠANAS KOMPLEKTS**  
Lietošanas un drošības norādījumi

- Connect a garden hose (13 mm) (not included) with the connection thread (5) and screw the union nut (5a) tightly.
- Insert the spray nozzle adapter (7) into the coupling socket (6) (see Fig. B).
- Turn the spray nozzle switch (7a) counterclockwise as far as it will go to ensure that the spray gun is closed.
- Turn on the water supply.
- Hold the spray gun with one hand and rotate the spray nozzle switch (7a) in clockwise direction for the desired spraying pattern.

**Note:** Turn the spray nozzle switch (7a) counterclockwise for a fine spray mist. Turn the spray nozzle switch (7a) gradually in clockwise direction for a water jet.  
**Note:** Always turn off the water supply to prevent unintended irrigation during assembly, before and after use.

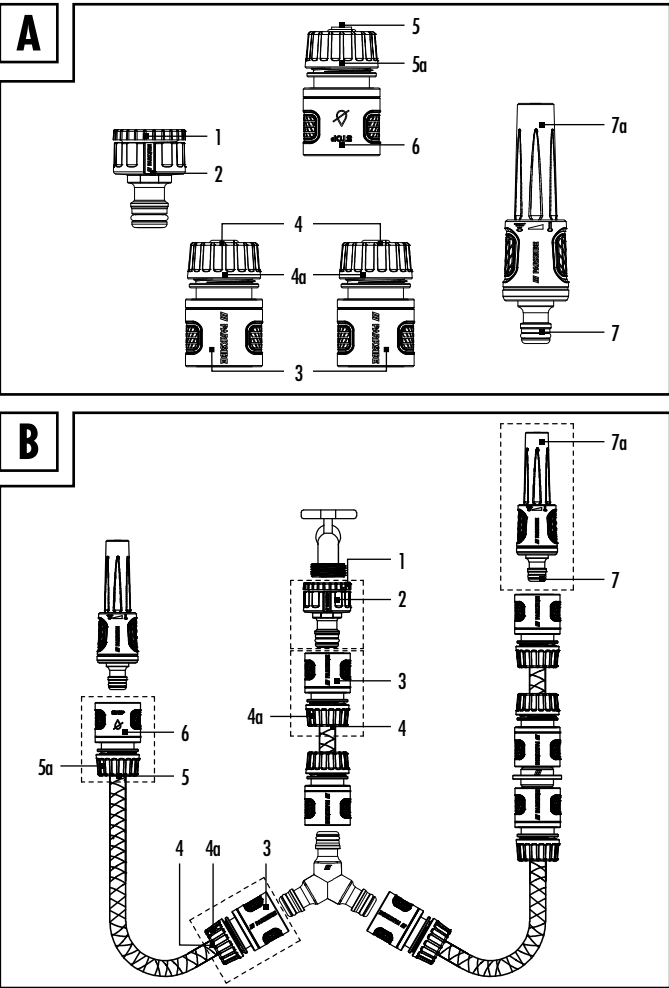
- After use**
- Disconnect the coupling socket (6) from the spray nozzle adapter (7).
  - Turn off the water supply.

- Cleaning and care**
- Use a slightly dampened, non-fluffing cloth to clean the product.

- VAROITUS!** Ennen käyttöä korkeaan lämpötilaan kuumentunutta tai pitkään seisonutta vettä, joka on mahdollisesti jäänyt syöttäletkuun, ei saa suunnata henkilöitä, lemmikkejä tai kasveja kohti.
- Kasteluun saa käyttää vain kylmää vettä.
- VARO!** Älä suuntaa vesisuihkua sähkölaitteita kohti!
- VARO!** Älä suuntaa vesisuihkua myöskään muita henkilöitä tai lemmikkejä kohti!
- VARO! EI JUOMAKELPOISTA VETTÄ!** Älä koskaan juo tämän tuotteen läpi virrannutta vettä.
- Sulje vesihana aina käytön jälkeen.
- Sovelluu vain ulkikäyttöön.
- Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.

**Käyttö**  
**Huomautus:** tuote sopii kaikkiin tavallisiin letkujärjestelmiin.

- Tuotteen liittäminen vedentuloon (kuva B)**
- Kierrä vesihanaliihtin G1" (2) tai vesihanaliihtimen kavennuskappale G¾" (1) vesihanaan kiinni.
  - Kierrä kiristysmutteri (4a) irti.
  - Kierrä kiristysmutteri (5a) irti.



- Dry well after each use and store in a dry and frost-free place.

**Disposal**  
The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

**Warranty**  
The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.  
The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.  
Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.  
Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our

choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.  
This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.  
The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

- Warranty claim procedure**  
So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:
- For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 517164\_2510) ready as proof of purchase.
  - The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.
  - If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.
  - You can then send a product recorded as defective to the communicated service

- Puhdistus ja hoito**
- Käytä puhdistukseen vain hieman kostutettua, nukkaamatonta liinaa.
  - Kuivaa tuote hyvin aina käytön jälkeen ja säilytä tuotetta kuivassa paikassa pakkaselta suojattuna.

**Hävittäminen**  
Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.  
  
Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.

**Takuu**  
Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatuohjeiden mukaan ja tarkistettu huolellisesti ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.  
Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuuaika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisuutta paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotodistuksena.

| GB                      |                      |
|-------------------------|----------------------|
| List of pictograms used |                      |
|                         | Safety information   |
|                         | Instructions for use |
|                         | Read manual          |

**Garden spray nozzle with connector set**

**Intended use**  
This product is suitable to irrigate garden- and patio areas. The product is not intended for commercial use.

- Description of parts and features**
- (1) Tap connector reducer to G¾"
  - (2) Tap connector G1"
  - (3) Coupling socket (hose connector)
  - (4) Connection thread (hose connector)
  - (4a) Union nut (hose connector)
  - (5) Connection thread (hose connector with waterstop)
  - (5a) Union nut (hose connector with waterstop)
  - (6) Coupling socket (hose connector with waterstop)
  - (7) Spray nozzle adapter
  - (7a) Spray nozzle switch

V2.0

address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.



You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 517164\_2510 takes you to the operating instructions for your item.

**Service**  
**GB Service Great Britain**  
Tel.: 0800 0518970  
Contact form on parkside-diy.com  
**IAN 517164\_2510**

**Technical data**  
Max. operating pressure: 4 bar

- Included items**
- 1 tap connector G1" with reducer to G¾"
  - 2 hose connectors 13-15 mm (½"-⅝")
  - 1 hose connector 13-15 mm (½"-⅝") with water stop
  - 1 garden spray nozzle
  - 1 instructions for use

**Safety notices**

Familiarise yourself with all the operating instructions and safety advice for the product before installation. When passing this product on to others, please be sure to include all its documentation.

- CAUTION! RISK OF INJURY!** Please ensure that no parts are damaged and that all parts are correctly assembled. Incorrect assembly could lead to injury. Damaged parts could impact safety and function.
- WARNING!** Do not grease or oil the nozzle, as this may clog the nozzle.
- WARNING!** Before use, water that has been heated to a high temperature

| FI                             |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| Luettelo käytetyistä merkeistä |                    |
|                                | Turvallisuusohjeet |
|                                | Käyttöohjeet       |
|                                | Lue käyttöohje     |

**Kastelupistooli ja liitäntäsarja**

**Tarkoituksenmukainen käyttö**  
Tuote on tarkoitettu piha- ja puutarha-alueiden kasteluun. Tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

- Osien kuvaus**
- (1) Vesihanaliihtimen kavennuskappale G¾"
  - (2) Vesihanaliihtin G1"
  - (3) Kytkenäholkki (letkuliitäntä)
  - (4) Liitäntäkierre (letkuliitäntä)
  - (4a) Kiristysmutteri (letkuliitäntä)
  - (5) Liitäntäkierre (letkuliitäntä vedenpysäyttimellä)
  - (5a) Kiristysmutteri (letkuliitäntä vedenpysäyttimellä)
  - (6) Kytkenäholkki (letkuliitäntä vedenpysäyttimellä)
  - (7) Suihkusuuttimen sovitin
  - (7a) Suihkusuuttimen säädin

- kansilehdestä (vasemmasta alakulmasta) tai taka-tai alaosaan liimattusta tarhasta.
- Jos tuotteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota yhteyttä alla olevaan huoltopisteeseen joko puhelimitse tai sähköpostitse.
- Vaurioituneen tuotteen voi lähettää ostotodistuksen (kassakuitti) kanssa maksutta huolto-osastolle. Lähetys tulee sisältää myös tiedot siitä, mikä tuotteessa on vika ja milloin vika ilmeni.



Osoitteessa parkside-diy.com voit katsoa ja ladata tämän ja monia muita käyttöoppaita. Tällä QR-koodilla pääset suoraan osoitteeseen parkside-diy.com. Valitse maa ja hae käyttöohjeet haku-maskin avulla. Syöttämällä tuotenumeron (IAN) 517164\_2510 pääset tuotteen käyttöohjeeseen.





Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostu-kuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantii perioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta. See garantii kaatab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud. Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taaslatavad akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

### Garantii käsitlemine

- Selleks et tagada oma probleemide kiiret käsitlemist, järgige palun järgmisi juhiseid:
- Palun hoidke kõigi pearingute jaoks kassatšeki ja artikli numbrit (IAN 517164\_2510) kui ostu tõendust käepärast.
  - Palun vaadake artikli numbrit tootel olevalt tüübisildilt, tootel olevalt graveeringult, oma juhendi tüttellehelt (alt vasakult) või toote tagumisel või alumisel küljel olevalt kleebiselt.
  - Kui peaks tekkima funktsiooni vigu või muid puudusi, siis võtke kõigepealt

- telefoni või e-kirja teel ühendust järgnevalt nimetatud teenindusosakonnaga.
- Seejärel saate te defektsena registreeritud toote ilma postikulusid tasumata saata teile teatatud teeninduse aadressile, lisades sellele ostu tõenduse (kassatšeki) ning andmed selle kohta, milles puudus seisneb ja millal see tekkis.



Käesolevat ja paljusid teisi käsiraamatuid saate te vaadata ja alla laadida veebilehelt parkside-diy.com. Selle QR koodi abil jõuate te otse veebilehele parkside-diy.com. Valige välja oma riik ja otsige käsitlemisjuhendeid otsingumaski kasutades. Artikli numbri (IAN 517164\_2510) sisestamisel teel jõuate te oma toote käsitlemisjuhendini.

### Teenindus

**Teenindus Eestis**  
Tel: 8000049141  
Kontakti vorm [parkside-diy.com](#)  
**IAN 517164\_2510**

| LV                                |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| Izmantoto piktogrammu skaidrojums |                              |
|                                   | Drošības norādījumi          |
|                                   | Rīcības norādījumi           |
|                                   | Izlasiet lietošanas pamācību |

### Dārza smidzināšanas komplekts

#### Paredzētais lietojums

Šis izstrādājums ir paredzēts laistīšanai dārzos un terasēs. Izstrādājums nav paredzēts komerciālai izmantošanai.

#### Daļu apraksts

- (1) Ūdens krāna pieslēguma reduktors uz G¾"
- (2) Ūdens krāna pieslēgums G1"
- (3) Savienojuma ieliktnis (šļūtenes pieslēgums)
- (4) Savienojuma vītne (šļūtenes pieslēgums)
- (4a) Noslēguzgrieznis (šļūtenes pieslēgums)
- (5) Savienojuma vītne (šļūtenes pieslēgums ar ūdens aizturi)
- (5a) Noslēguzgrieznis (šļūtenes pieslēgums ar ūdens aizturi)

- (6) Savienojuma ieliktnis (šļūtenes pieslēgums ar ūdens aizturi)
- (7) Smidzināšanas sprauslas adapteris
- (7a) Smidzināšanas sprauslas regulators

#### Tehniskie dati

Maks. darba spiediens: 4 bāri

#### Piegādes komplektācija

- 1 ūdens krāna pieslēgums G1" ar reduktoru uz G¾"
- 2 šļūtenes pieslēgumi 13-15 mm (½"-¾")
- 1 šļūtenes pieslēgums 13-15 mm (½"-¾") ar ūdens aizturi
- 1 dārza smidzinātājs
- 1 lietošanas pamācība

### Drošības norādījumi

Pirms izstrādājuma montāžas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Nododot šo izstrādājumu trešajām personām, nododiet kopā ar to arī visu dokumentāciju.

**UZMANĪBU! SAVAINOŠANĀS RISKS!** Pārliecinieties, vai visas daļas ir lietpratīgi uzmontētas un nav bojātas. Nelietpratīgas montāžas gadījumā pastāv savainošanās risks. Bojātas daļas var negatīvi ietekmēt drošību un darbību.

- BRĪDINĀJUMS!** Neieziediet un neelļojiet smidzināšanas sprauslu, citādi sprausla var tikt nosprostota.
- BRĪDINĀJUMS!** Pirms lietošanas ūdeni, kas bija sakarsēts līdz augstai temperatūrai vai ilgāku laiku stāvējis un, iespējams, atrodas padeves caurulvadā, nedrīkst vērst pret personām, dzīvniekiem vai augiem.
- Izstrādājums ir paredzēts tikai laistīšanai ar aukstu ūdeni.
- UZMANĪBU!** Nevērsiet ūdens strūklu uz elektriskām ierīcēm!
- UZMANĪBU!** Nevērsiet ūdens strūklu uz cilvēkiem vai dzīvniekiem!
- **UZMANĪBU! NAV DZERRAMAIS ŪDENS!** Nekādā gadījumā nedzeriet ūdeni, kas ir plūdis caur šo izstrādājumu.
- Pēc katras lietošanas reizes aizgrieziet ūdens krānu.
- Piemērots tikai lietošanai ārpus telpām.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.

#### Lietošana

**Norāde:** Izstrādājums ir paredzēts visām standarta šļūtenu sistēmām.

- Izstrādājuma pieslēgšana pie ūdens padeves (B att.)**
- Uzskrūvējiet ūdens krāna pieslēgumu G1" (2) vai ūdens krāna pieslēguma reduktoru uz G¾" (1) uz ūdens krāna.
  - Noskrūvējiet noslēguzgriezni (4a).
  - Noskrūvējiet noslēguzgriezni (5a).
  - Pieslēdziet dārza šļuteni (13 mm) (nav iekļauta komplektācijā) pie savienojuma vītnes (4) un pievelciet noslēguzgriezni (4a).
  - Pieslēdziet dārza šļuteni (13 mm) (nav iekļauta komplektācijā) pie savienojuma vītnes (5) un pievelciet noslēguzgriezni (5a).
  - Iespraudiet smidzināšanas sprauslas adapteri (7) savienojuma ieliktnī (6) (skatiet B att.).
  - Grieziet smidzināšanas sprauslas regulatoru (7a) līdz galam pretēji pulksteņa rādītāju virzienam, lai pārliecinātos, vai smidzināšanas pistole ir noslēgta.
  - Ieslēdziet ūdens padevi.
  - Turiet smidzināšanas pistoli vienā rokā un grieziet smidzināšanas sprauslas regulatoru (7a) pulksteņa rādītāju virzienā, lai iestatītu vajadzīgo smidzināšanas strūk-las veidu.

**Norāde:** Grieziet smidzināšanas sprauslas regulatoru (7a) pretēji pulksteņa rādītāju virzienam, lai iegūtu smalku smidzināšanas

miglu. Pakāpeniski grieziet smidzināšanas sprauslas regulatoru (7a) pulksteņa rādītāju virzienā, lai izveidotu ūdens strūklu.

**Norāde:** Vienmēr izslēdziet ūdens padevi, lai novērstu nejaušu laistīšanu montāžas laikā, pirms lietošanas un pēc tās.

#### Pēc lietošanas

- Nopemiet savienojuma ieliktni (6) no smidzināšanas sprauslas adaptera (7).
- Izslēdziet ūdens padevi.

#### Tīrīšana un kopšana

- Tīrīšanai izmantojiet tikai nedaudz samitrinātu, bezplūksnu drānu.
- Pēc katras lietošanas reizes kārtīgi nožāvējiet izstrādājumu, un uzglabājiet izstrādājumu sausā vietā, kur to neapdraud sals.

#### Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.

Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.

#### Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības. Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums. Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas. Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām. Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts. Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori,

šļūtenes, kārtirdži), ne uz plistošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

#### Rīcība garantijas gadījumā

Lai jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzam ievērot tālāk sniegtās norādes:

- o Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu lūdzam uzglabāt kases čeku un preces numuru (IAN 517164\_2510).
- o Preces numuru izlasiet izstrādājuma datu plāksnītē, izstrādājuma gravējumā, pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē izstrādājuma aizmugurē vai apakšā.
- o Ja rodas darbības traucējumi vai citi trūkumi, vispirms pa telefonu vai e-pastu sazinieties ar turpmāk norādīto servisa nodaļu.
- o Par bojātu atzīto izstrādājumu kopā ar pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un informāciju par trūkumu un tā rašanās brīdi jūs bez maksas varat nosūtīt uz norādīto servisa adresi.



Vietnē parkside-diy.com jūs varat lejupielādēt šo un daudzas citas rokasgrāmatas, izstrādājumu video un lietojumprogramma. Noskenējot QR kodu, jūs uzreiz varēsiet pāriet uz vietni parkside-diy.com. Izvēlieties savu valsti un izmantojiet meklēšanas masku, lai meklētu darbības instrukcijas. Ievadot preces numuru (IAN) 517164\_2510 jūs varat atvērt vajadzīgo lietošanas pamācību.

#### Serviss

**Serviss Latvijā**  
Tāl.: 800000040  
**IAN 517164\_2510**

- WARNING!** Vor der Benutzung darf Wasser, das auf eine hohe Temperatur erhitzt wurde oder lange Zeit gestanden hat und sich möglicherweise in der Versorgungsleitung befindet, nicht auf Personen, Tiere oder Pflanzen gerichtet werden.
- Nur für die Bewässerung mit kaltem Wasser geeignet.
- VORSICHT!** Wasserstrahl nicht auf elektrische Einrichtungen richten!
- VORSICHT!** Wasserstrahl nicht auf Personen oder Tiere richten!
- **VORSICHT! KEIN TRINKWASSER!** Trinken Sie nie Wasser, das durch dieses Produkt geflossen ist.
- Drehen Sie nach jedem Gebrauch den Wasserhahn zu.
- Nur für den Außenbereich geeignet.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.

#### Bedienung

**Hinweis:** Das Produkt ist für alle gängigen Schlauch-Systeme geeignet.

#### Produkt an die Wasserzufuhr anschließen (Abb. B)

- Schrauben Sie den Wasserhahn-Anschluss G1" (2) oder das Wasserhahn-Anschluss-

- Reduzierstück auf G¾" (1) auf Ihren Wasserhahn.
- Schrauben Sie die Überwurfmutter (4a) ab.
- Schrauben Sie die Überwurfmutter (5a) ab.
- Schließen Sie einen Gartenschlauch (13 mm) (nicht im Lieferumfang enthalten) an das Anschlussgewinde (4) an und schrauben Sie die Überwurfmutter (4a) fest.
- Schließen Sie einen Gartenschlauch (13 mm) (nicht im Lieferumfang enthalten) an das Anschlussgewinde (5) an und schrauben Sie die Überwurfmutter (5a) fest.
- Stecken Sie den Spritzdüsen-Adapter (7) in die Kupplungsbuchse (6) (siehe Abb. B).
- Drehen Sie den Spritzdüsen-Regler (7a) gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag, um sicherzustellen, dass die Spritzpistole geschlossen ist.
- Schalten Sie die Wasserzufuhr ein.
- Halten Sie die Spritzpistole mit einer Hand und drehen Sie den Spritzdüsen-Regler (7a) im Uhrzeigersinn, um das gewünschte Spritzbild einzustellen.

**Hinweis:** Drehen Sie den Spritzdüsen-Regler (7a) gegen den Uhrzeigersinn, um einen feinen Sprühnebel zu erhalten. Drehen Sie den Spritzdüsen-Regler (7a) nach und nach im Uhrzeigersinn, um einen Wasserstrahl zu erzeugen.

**Hinweis:** Drehen Sie immer die Wasserzufuhr ab, um eine unbeabsichtigte Bewässerung während der Montage, vor und nach dem Gebrauch zu vermeiden.

#### Nach dem Gebrauch

- Ziehen Sie die Kupplungsbuchse (6) vom Spritzdüsen-Adapter (7) ab.
- Stellen Sie die Wasserversorgung ab.

#### Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.
- Trocknen Sie das Produkt nach jeder Verwendung gut ab und bewahren Sie das Produkt an einem trockenen und frost-freien Ort auf.

#### Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

#### Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder

Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist. Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden. Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde. Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche,

Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

#### Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- o Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 517164\_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.
- o Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- o Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- o Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 517164\_2510 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

#### Service

**Service Deutschland**  
Tel.: 0800 8855300  
Kontaktformular auf [parkside-diy.com](#)  
**IAN 517164\_2510**



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG11376D  
Version: 03/2026

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus  
Tilstand af information · Stan informacji · Informācijas pabūdis  
Info esitamise aeg · Informācija aktualizēta · Stand der  
Informationen: 01/2026 · Ident.-No.: HG11376D012026-2